

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

## ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillérFelelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## Heti szemle

## Harc a zugforgalom ellen

A háborús gazdasági élet szövevényessége és a különböző gazdasági ágazatok együttműködése csak akkor vezethet sikerre, ha az állam beavatkozása mindenkor számot vet a gyakorlati élet tapasztalatai alapján kialakult gazdasági szervezetekkel. Amikor az állam a termelés irányításába beavatkozik, akkor ezt csupán abból a célból teszi, hogy megmutassa azokat az irányokat, amelyekre törekvéssel a termelés és a termelői munka a legmesszebbmenően a közérdek szolgálatába áll. A gazdasági élet irányításánál is elég csupán a keretet megadni, mert azt tartalommal a gyakorlat fogja megtölteni. A közellátás új rendje a különböző termelői ágazatokban a gazdasági függetlenség megvalósítására törekszik. Az elmúlt években sok szó esett arról, hogy az állam éppen a közellátás terén megköti nemcsak a fogyasztót, de a termelőt is. A közelmúltban életbelépett új terménybeszolgáltatás már bebizonyította, hogy nem akarja béklyóba verni a mezőgazdát, nem avatkozik bele a termelésbe, s nem áll elő olyan követelményekkel, amelyek megbontanák a mezőgazdasági termelés eddigi rendjét. A gazdára bizza a termelést s a gazdára bizza mindazon termékek értékesítését, amelyek nem esnek beszolgáltatás alá. De a gazdára bizza a beszolgáltatás lebonyolításának ellenőrzését és végrehajtását is. Ezt célozzák a közszégi és vármegyei közellátási bizottságok, amelyeknek feladata az, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket saját hatáskörükben rendezzék.

A mezőgazdasági termelés autonómiájának megőrzése és további fenntartása után most a kézműipar terén is sor kerül bizonyos kérdések rendezésére. A közellátásügyi miniszter nemrégiben leiratot intézett az ipartestületek elnökeihez, amelyben megállapítja, hogy egyes iparosok nem tartják be lelkiismeretesen a közellátási rendelkezéseket s ezzel meg nem engedett előnyökre tesznek szert iparostársaikkal szemben. A zugforgalom cselszövényei lehetetlenné teszik azt, hogy a hatóságok minden egyes iparost állandó ellenőrzés alatt tartsanak. Éppen ezért szükségesnek látszott, hogy az egyes ipartestületek hatékonyabban éljenek mindazon jogaikkal, amelyeket számukra a törvény biztosít. Az ipartestületekről szóló törvény felhatalmazza az egyes ipartestületeket arra, hogy külön szervül, az ugynevezett ipartestületi szék útján eljárjanak azokkal a tagjaikkal szemben, akik között az üzleti verseny tisztességét érintő szokás alakul ki. Az ipartestületek egyik legfontosabb feladata az, hogy tagjaik gazdasági érdekeit felkarolhassák és hatékonyan szolgálják. E célkitűzésből önként következik, hogy az ipartestületnek elsődleges kötelessége fellépni mindazokkal szemben, akik e célok elérésében gátolják s a fennálló gazdasági rendet megzavarják. Amikor a miniszter ezzel az intézkedéssel harcra szólította az ország valamennyi ipartestületét, segítőtársul hívta maga mellé az iparosokat, hogy támogassák őt a zugforgalom elleni harcban. Az ipartestületi szék hatékony segítségét képez a hatóságok számára, mert jogában áll, sőt kötelessége magukról megfedkezett tagjait eljárásuk helytelenségére felhívni, ha pedig a megintésnek, vagy megfedkezésnek nincsen hatása, úgy a tagokat az illetékes hatóságnál, vagy bíróságnál fejleltetni.

## Kossuth Pál képviselő az új helyi vasutasok között

Kossuth Pál a sátoraljújhelyi kerület kitűnő országgyűlési képviselője, aki talán az egész országban a legbensőségesebb érintkezést és közvetlen kapcsolatot tartja fenn választóközönségének minden rétegével, szombaton a sátoraljújhelyi vasutas társadalom vendége volt.

Kossuth Pál országgyűlési képviselő nagyszabású beszámolót tartott ezúttal is az összes külpolitikai, belpolitikai, gazdasági és szakkérdésekről és beszámolóját mindvégig meleg érdeklődés és lelkes tetszésnyilvánítás kísérte. A beszámolóban megjelentek többek között dr. Váró Indár polgármester, *parnói Molnár Béla* a MÉP kerületi elnöke és *Gyöngyösi Gáspár* a MÉP városi elnöke. A népszerű országgyűlési képviselő meleg fogadtatása után *id. Várkonyi Tivadar* máv. főkalauz, a Kör elnöke nyitotta meg az értekezletet, melynek keretében Kossuth Pál magas szárnyalású és igen tartalmas beszédében többek között hangsúlyozta, hogy a kormány a szociális reformok egész sorozatát

készíti elő. Gyorsított ütemnek kell következnie, de demagógia mentesen!

— A közélet és politika porondjáról el kell tűnniük azoknak, akik véleményüket a mindenkori helyzethez szabják és aszerint mutatkoznak meg, amilyen éppen hasznosnak és célravezetőnek látnak. Ez a farizeusság a megölője a közösségi gondolatnak, védekezni kell tehát ellene teljes erővel, a keresztény morál erejével, munkával és összetartással.

Ha mindenki megteszi a maga helyén a kötelességét és a nemzetért való áldozatkészséget a maximális igyekezet fogja jellemezni, akkor az ezeréves szentistváni integer Magyarország a világgég minden fordulatával dacolva győzelmesen fogja megállni e nagy próbát!

A hallgatóság lelkesen éltette a képviselőt, majd *Radnóthy János* máv. főfelügyelő, a sátoraljújhelyi állomás kiváló főnöke és *parnói Molnár Béla* kerületi elnök szóvaltak fel.

## Értékesítési jutalmak a bortermelőknek

A Hangya idei borértékesítési tevékenységének eredménye lehetővé teszi, hogy a szövetkezeti elveknél megfelelően, azoknak a szövetkezeti tagoknak, akik mustjukat vagy új borukat valamely vidéki Hangya szövetkezet közbejöttével a Hangya Központ útján értékesítették, értékesítési jutalmat folyósítson. A jutalmak a múlt év októbertől

ez év január végéig vásárolt tételek után kerülnek kifizetésre.

Az adatok feldolgozása már folyamatban van, s a kifizetések előreláthatólag a jövő hónapban megkezdődnek. Előzetes számítások szerint mintegy 55–60.000 pengő kerül vissza ilymódon a termelőkhöz.

## Karvázy Dezső lett az új miskolci Máv. üzletigazgató

A Máv Igazgatósága *Dimény János* eddigi miskolci Máv üzletigazgatót a miskolci üzletvezetőség vezetése alól felmentette és helyette *Karvázy Dezső* üzletigazgatóhelyettes bízta meg a miskolci üzletvezetőség vezetésével.

Sátoraljújhelyen és egész Zemplén vármegyében különösen nagy örömet keltett a hír, mert a most megbízott *Karvázy (Hönsch) Dezső* üzletigazgató régi előkelő és köztisztviselőben álló sátoraljújhelyi család sarja és régebben a sátoraljújhelyi Máv osztálymérnökség vezetője volt.

Minden remény meg van rá, hogy a zempléni közlekedési érdekeket megértéssel fogja felkarolni az agilis és közszereletben álló üzletigazgató, akit —

ugyis mint kitűnő szakembert, úgyis mint embert — a vasutas társadalom is osztatlan ragaszkodással vesz körül.

## A Közlölet Szövetkezet munkássága Zemplénben

Az Országos Nép- és Családvédelmi Alap keretében három év előtti létesített közlölet szövetkezetek egyre áldásosabb működést fejtenek ki a szegénysorsu és arra érdemes sokgyermekes családok támogatásában. Ezeknek a munkáknak eredményeibe volt alkalmunk betekinteni a Molnár István-u. 2. szám alatt lévő vármegyei közlölet szövetkezeti irodákban, ahol a pontos és mindent részletezve feltűntető statisztikai kimutatásokat tekintettük meg, de megtekintettük a helyszínen folyó építkezéseket is.

Az Oncsa házak

Legszembetűnőbbben az Oncsa házak építése mutatja be a nagyközönség előtt a Közlölet Szövetkezetek hatékony munkásságát. Ezek a házak szinte a földből nőnek ki egyik napról a másikra és a közönség állandóan szemlélheti, ellentétben a kisipari, házassági

és egyéb kölcsönökkel, ahol — bár szintén új biztosabb alapokra fekteti a keresztény magyar életet, — mégis nem lehet olyan könnyen figyelemmel kísérni. Már évekkkel ezelőtt megindult Zemplénvármegyében az Oncsa építkezések. Az eredmény a telep nagysága és elhelyezése szempontjából egyaránt országos viszonylatban is az első között áll. Sátoraljújhelyben minden Oncsa épületbe bevezették a vízvezeték, csatornát és villanyvilágítást is.

Tályán huszonöt ház építését kezdték meg. Az Oncsa házak ezzel erősen szaporodnak a vármegyében. Sajnos az elmúlt vihar nagy károkat tett a vármegye épületeiben, így többek között az Oncsa házakat is megrongálta. Különösen nagy a kár a Bodrogközön. A javításokat azonban már meg is kezdték.

Kisgères községben 54 ház tető alatt van, az építkezések a közeljövőben fe-

jeződnék be. Bodrogkeresztúr községben 30 házhoz szükséges anyagok beszerzése és szállítása befejeződött, az építkezések megkezdődtek.

A kiskereskedők megsegítése

Vármegyénkben is mutatkozik nagy üzlethelyiség hiány és ennek a leküzdésére a kiskereskedők és kisiparosok legnagyobb támogatója a Közlölet Szövetkezet, amely minden egyes esetben segítségére siet az önállósulni akaró kereskedőknek. Az eredmény már is mutatkozik, mert a keresztény kereskedő és iparos réteg elszaporodása tisztábbá teszi vármegyénkben is a termelést és a vásárlást.

Karitatív segélyek

A sokirányú kölcsönözés mellett a Közlölet Szövetkezet végzi a zöldre szentes gyermekékeztetési akciót, amelynek munkásságáról lapunk hasábjain állandóan beszámolunk. A napközi otthonokat pedig már felállították, azok működnek a vármegyében.

A Zemplénvármegyei Közlölet Szövetkezet sokirányú és áldásos munkát fejt ki a vármegyében és annak vezetőit méltán megilleti a dicséret. *Bornemisza Miklós* alispán azonban nem áll meg az elért eredmények megsején, hanem újabb nagyszabású terveket dolgoztat ki, amiket bizton a legsikeresebben fogják majd megoldani, mert *Z. Elek Béla* igazgató, *Z. Elek Béláné* és *dr. Aszlányi Emil* vármegyei aljegyző munkatársai a legteljesebb biztosítékai a sikeres eredményeknek. (K. T. Zs.)

## SZALAY SÁNDOR

Szalay Sándor tolcsvai adóügyi jegyző július 19-én hosszas szenvedés után 54 éves korában hunyt el Tolcsván.

Szalay Sándor 1889. május 1-én született a Pest megyei Vecsés községben. Tanulmányainak elvégzése után 1910. szeptember 1-én lépett közszolgálatba Vas megyében mint jegyzőgyakornok. Zemplén vármegyéhez 1913. december 21-én került és a nagymihályi járásban lévő Mácán teljesített jegyzői szolgálatot. 1914. április 1-én Erdőbényére adóügyi jegyzővé választották, majd 1918. március 16-án Tolcsva nagyközséghez került, ahol most bekövetkezett haláláig, mint adóügyi jegyző teljesített szolgálatot. Mint adóügyi jegyző és a vezető jegyző állandó helyettese pártatlan lelkesedéssel, a hivatali kötelességen messze túlmenő munkával igyekezett a népsorsának javításán. Tolcsva község népe, ahol szolgálati idejének legjavát töltötte el, nagyon szerette nagy szociális érzéssel bíró vezetőjét és benne nemes szívet barátját gyászolja.

Halálát feleségén, született *Füzesséry Erzsébet* és *Sándor* joghallgató fián kívül kiterjedt előkelő rokonság gyászolja.

Temetése nagy és előkelő gyászoló közönség részvételével július 21-én, szerdán délután fél 6 órakor Tolcsván ment végbe. A község nevében *Répassy László* vezető jegyző, a jegyző Egyesület nevében *Szily Zoltán* ny. tolcsvai községi vezető jegyző mondott gyászbeszédet.

## Sokgyermekes anyák kitüntetése

A sokgyermekes anyák kitüntetését ez évben Szent István napján lesz a vármegyében. Minden járás székhelyén adják át a sokgyermekes anyáknak a pénzbeli jutalmat és az okleveleket. A sokgyermekes anyák ünnepe egybe fog esni dicsőségét hosi halált halt Kormányzóhelyettesünk halálának fájdalmas és szomorú évfordulójával.

### Megnyilt a Magyar Turista Egyesület Hegyaljai Osztályának sátorhegyi menedékháza

Értesülésünk szerint Sátoraljaúj helyi közelében lévő turistaház hosszú szünetelés után július 25-én megnyílik. Oly soká nélkülözött és szép fekvése miatt minden pártfogást megérdemlő turistaház reméljük ismét sok kirándulót és a természeti szépségek iránt vágyót fog nagyszámban vonzani.

Közvetlen környékén kellemes séta és üdülő lehetőségek és a Hegyalja szebbnél szebb turáinak központja. Hideg, meleg ételekről, mindennemű szesz italokról gondoskodik a turistaház új bérlije. Turista szállója kényelmes szállást biztosít az átvonuló turisták részére nagy kedvezményrel. Már eddig több panziós vendége is jelentkezett.

Látogassuk minnél nagyobb számban szép környékünk egyetlen turistaházát!

### A zsisziktelenítő üzemek körzeti beosztása

A m. kir. földmivélségi miniszter a lencse, borsó és búkkönyzsiszik elleni kötelező védekezésre vonatkozó rendelkezéseivel Zemplén vármegyében az alábbi körzeti beosztást állapította meg:

**Sárospataki zsisziktelenítő üzem körzete:** Sárospatak, Bodroghalász, Bodrogolvasi, Hercegkút, Károlyfalva, Végárdó. **Perbenyiki zsisziktelenítő üzem körzete:** Perbenyik, Láca, Dámóc, Cséke. **Bodrogszerdahelyi zsisziktelenítő üzem körzete:** Bodrogszerdahely, Kiskövesd, Nagykövesd, Szőlőské. **Hernádnémeti zsisziktelenítő üzem körzete:** Hernádnémeti, Berzék, Hernádkak, Gesztely, Belsőbócs. **Megyaszi körzete:** Megyaszi, Alsódobozsa, Sóstófalva. **Sátoraljaúj helyi m. város körzete:** Sátoraljaúj hely, Borsi, Csörgő, Bodroghalom, Bodrogszög, Vajdácska. Ezenkívül Ond, Tizsakarád, Karos és Cigánd.

**Verbőczy jogi szeminárium mindenféle jogi vizsgákra, állam-számviteltanra is előkészít. Legújabb jegyzeteit bérbe is adja méltányos feltételek mellett. Budapest, IX., Üllői ut 3.**

### TÖRVÉNYHÁZBÓL

"kulcs segítségével akartak „orvoshoz jutni" a közelmúltban Bogdán Anna és leánya, Bogdán Mária nagyváradi lakosok, ezért behatoltak Varga Gyula sátoraljaúj helyi dohánygyári főtiszt fel-tört lakásába. A főtiszt csak néhány perccel előbb távozott el hazulról, de nyomban visszatért, mert valamit odahaza felejtett. A két cigányt ekkor a lakásában találta. Rendőrt hívott s mindkettőjüket bekísértette a kir. ügyészségre. Hétfőn délelőtt állottak a törvényszék büntető egyesbirája elé, ahol azzal védekeztek, hogy Bogdán Mária erős szü-lési fájdalmakat érzett és orvost akartak hívni. A bíróság lopás büntetésének ki-sérlete miatt az anyát három heti, a lányát pedig két heti fogházra ítélte. Az ítéletben megnyugodtak, így az jog-erőre emelkedett.

### Danieli a hindu maharadszák udvari büvésze ismét Ujhelyben

Mindenki élénk emlékeztében él még az egy évvel ezelőtti városunkban járt Magistro Danieli telepátkus illuzionista felejthetetlen előadásainak hatalmas sikere. Annak idején csak egyetlen téma forgott közszájon: Danieli világhírű bü-vész fantasztikus és csodával határos előadásainak sorozata. Azóta a kitűnő Danieli mester magasnövője előadásaival meghódította a külföldi metropoliskot, valamint az ország nagyobb városainak közönségét.

Ez évben a Városi Színházban telje-sen új, ragyogó műsorral ismét vendég-szerepelni fog július 27-től 30-ig, vagyis keddtől szombatiig. Előadásai iránt már most is óriási érdeklődés nyilvánul meg, úgyhogy az elmúlt évi érdeklődést jóval felül fogja múlni.

## Nélkülsői Ujhely a leánygimnáziumi liceumot

A sátoraljaúj helyi Karolineum értesítő tanulságai

A helybeli apácák polgári iskolája — Karolineum — értesítője bevezetőleg igen szép bucsuzóval köszön el Topitzer M. Engratia nővértől, aki 30 évig volt a sátoraljaúj helyi polgári iskola tanára.

Őt osztályban — a II. a) és b) osztály — 259 nyilvános tanuló kezdte a múlt iskola évet, 44 nem kapott bizonyítványt. Érdekes tünnet a magántanulók feltűnő nagy száma. 99-en voltak. Sok a bejáró tanuló: 68. Az általános diáklétszám is az utolsó 3 évben szinte ugrásszerű emelkedést mutat.

A kilenc tagú tanári testület, a kiváló pedagógus Krizsmanek M. Virgília igaz-gatónő vezetésével igen nehéz és érté-kes munkát végzett. Az értesítő minden sorából kicsendül a szerető gond, hogy az iskolán kívül is igen sokat foglal-koznak a kislányokkal és meghiúsul, hogy a kis első áldozókat még süteménnyel is megvendégtették. Ez az anyagi gond legszebb dicsérete a jó iskolának és a helybeli kedves nővéreknek, akik mint Szent Vince leányai 46 éve végzik már Sátoraljaúj helyben minden elismerésre méltó munkájukat. A kis Szappanos Mária halálával zárja az évkönyv is-mertetését.

Ezen a helyen kell megemlékezni a

már régen huzódó kérdésről, az ujhelyi leányliceum létesítéséről. A kérdés köz-érdekű volta a Karolineum értesítő min-den számadatából kicsendül.

Bizonyos, hogy igen sok szülő kény-telen leánygyermekét Miskolcon, Kassán neveltetni, ami a tisztviselő társadalomra súlyos anyagi teherterelt ró. A mostani rendkívüli helyzet tenné talán leginkább szükségessé, hogy a sátoraljaúj helyi Karolineum zárdában nyissák meg a leánygimnáziumi tagozatot.

A kérést alátámasztja, hogy a zárda ez évben sem nyitja meg a párhuzamos polgári iskolai I. osztályt, továbbá Veszprémben, Esztergomban, Kőszegen régen megnyitották a leánygimnáziumot. A tagozat kezdetben „nem nyilvános joggal felruházott" volna, vagyis a diák-lányok, mint magántanulók a helyi fiu-gimnáziumban vizsgáznának.

A szülők tényleges mozgalma szük-séges ahhoz, hogy most már a város agilis vezetősége vegye kezébe a sátor-aljaúj helyi leánygimnázium ügyét, ame-lyeket azt hisszük, úgy a a kultuszmi-nisztérium, mint a kedves nővérek szatmári főnöksége is a legmelegebben támogatna és már az 1943/44. évi tan-évben megnyilatna a sátoraljaúj helyi leánygimnázium.

### Az ujhelyi kereskedők példája

A sátoraljaúj helyi keresztény keres-kedők és iparosok a városunkba érke-zett sebesült katonák megvendéglésére saját körükben összesen 1368 P 90 fil-lért gyűjtöttek össze.

Az ujhelyi kereskedők áldozatkész-sé-

géből befolyt összegből 14 hadbavonult ujhelyi kereskedő családját segélyezték és tekintélyes összeget juttattak a Ma-gyar Vöröskereszt Egyület elnökségének is. A gyűjtés lebonyolítói részletes el-számolást juttattak el szerkesztőségünk-höz.

## Julius 31-én nyílik meg ismét a mozi

Uj kezdési időpontok és felemelt helyárak

A sátoraljaúj helyi városi mozgó július 31-én, szombaton este 7/16 órakor nyitja meg ismét kapuit a mozilátogató közönség előtt.

A mozi elsőnek a *Pista tekintetes ur* című magyar nyelvű vigjátékot adja elő. Jávor Pál—Tolnay Kláry—Turay Ida—Halmay Tibor—Vaszary Piri—Mály Gerő és Pethes Ferenc főszereplőkkel.

A *Mágnás Miska* című operett filmváltozata. Magyar és Ufa világhíradók.

Az előadások kezdete este három-negyed 6 és este 8 óra. A nyári időny-ben vasár és ünnepnapon is *csak két előadást tartanak*.

A helyárakat kb. 25 százalékkal fel-emelték a belügyminiszter rendelete alapján.

## Hatalmas malomtűz Tizsakarádon

Bravurosan dolgozott az ujhelyi tűzoltóság a malomégnésnél

Az elmúlt vasárnap telefonon kért segítséget az ujhelyi tűzoltóktól Tizsa-karád község előjárósága, mert a két emeletes nagy malom kigyulladt és az ottani önkéntes tűzoltóság nem tudta a hatalmas tüzet megfékezni.

A telefon értesítésére Arany Sándor tűzoltóparancsnok autófecskendővel és öt tűzoltóval vonult ki Tizsakarád köz-ségbe, ahol már a kétemeletes malom tetőzete beszakadt.

A kivonult ujhelyi tűzoltók 470 m. hosszú sugárral építettek ki a megmen-tették a gépházat, olajútját, de az irányított szakszerű tűzoltómunka abban nyilvánult meg, hogy az ujhelyi tűzoltóság és ennek vezetője nagyszerű taktikával a zsarátnokok alatt lévő mintegy 170 mázsa búzát megmentette olyképpen, hogy egy sugárral leverette a buza fölötti lévő zsarátnokokat, majd a lehűtött gépalkat-részeket és az eloltott zsarátnokokat leszedette vékony felületen, a törmelékét meghagyva állandóan hűtötte s a ha-talmas malomtűz leverése után, szépen leszedve a vékony törmelék felületét tel-jesen épen adta át tulajdonosának a

megmentett gabonát.

A tüzet a néhány száz méterre levő patakából oltották s így a perbenyiki vonat is kb. 1/4 órát veszteget, mert a tűz-oltóság tömlői a vasuti síneken voltak keresztül vezetve s amíg a hatalmas lángokat és szikraszórást le nem verték egy pillanatra sem lehetett a tömlőket szét kapcsolni. Öt órai hatalmas meg-feszített munka nem volt hiába való, mert a zsarátnokok alól megmentett ter-mény teljesen használható. Városunk tűzoltósága bámulatba ejtette Tizsakarád község vezetőségét és előjáróságát s a város polgármesterének külön átíratban köszönte meg a tűzoltóság nagyszerű vagyonmentő munkáját. Szépen dolgoz-tak a tizsakarádi önkéntes tűzoltók is, azonban a hatalmas tüzzel megbirkózni nem tudtak. A kár így is mintegy 200.000 P-t tesz ki. A tűz okának felderítésére a vizsgálat folyamatban van.

Ez az eset is igazolja az országos tűzrendészeti felügyelő azon elhatáro-zását és törekvését, hogy minden jár-ásban egy hivatásos tűzoltóság szer-veztessek meg, mert azok nagyobb tel-

jesítményű motor-fecskendővel vannak felszerelve s így a nagyobb szabású tűz-pusztítást is megtudják akadályozni. Ezen nagyszerű munka újból az ujhelyi hivatásos tűzoltóság hírnevét öregbítette.

### Uj vagy használt jó karban lévő takarmányfülesztőt

sürgősen keresek megvételre.

Cim: Sátoraljaúj hely. Postafiók 1.

### VILLÁM HIREK

✧ Petsár Gyula pápai kamarás nyu-galomba vonulásával megüresedett a monoki kegyuri plébánia. Dr. Madarász István, a kassai egyházmegye főpásterora Kallós János hernádnémeti plébános, tanfelügyelő esperest nevezte ki monoki plébánosná.

△ Katócs Géza ref. s. lelkeszt Tarc-alról a zempléni megyei Bacsára helyez-ték át. Utóda Szalay György volt nagy-rozvági esperesi s. lelkeszt lett.

○ Bodroghalász községben Molnár Sándor és Tóth Gábor házai leégtek. A sárospataki tűzoltóság az oltásnál Vass Lajos parancsnoksága alatt kitértette magát.

♂ Árkay Bertalan budapesti műépítész tervei szerint megkezdtek a sátor-aljaúj helyi emeletes Levente Otthon építé-sét. Egyelőre a bontási munkálatokat fogják folytatni.

< Zemplénagárdon meghiúsul jelene-tek között folyt le az orosz harcúterén hősi halált halt Szent Imre szakaszve-zető lelkeses temetése.

✓ A szerencsi Sport Egyet újra meg-alakult és ismét megkezdte működését.

□ Kassán II. Rákóczi Ferenc Feje-delem szabadságharcáról nagy filmet készítenek. Eddig még nincsen hír ar-ról, hogy a Zempléni Sárospatak és Borsi is felvételre kerülnek-e, pedig a Nagyságos Fejedelem életének legfon-tosabb állomásai.

### ÜZEN A FRONT

Koscsó József szakaszvezető (ujhelyi fuvaros) és Kosárka János szakaszve-zető az F. 712. tábóri postaszámról szívesen üdvözlötüket küldik rokonaik-nak, az ujhelyi soffőröknek és más szaktársaknak. Mindketten jól vannak. Tp. F./712.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtetheten férjem, édesapánk, illetve testvérem elhunytá alkalmával mérhetetlen és mély gyászunkat igaz részvétükkel enyhíteni és a temetésen részt venni szívesek voltak, ezúton mondunk hálás köszönetet.

3023 Gosztonyi család

### Hadifoglyokkal történő levelezés szabályozása

A Postavezérigazgatóság társította a postahivatalokat, hogy az ellenséges ál-lamokban lévő magyar hadifoglyoknak vagy a bármely államban lévő hadifo-glytudósított irodáknak címzett levél-postai küldeményeket továbbítás végett vegyék fel. Csomagküldeményeket azon-ban további intézkedésig ham szabad átvenni. Közli a postaigazgatóság, hogy a Magyar Vöröskereszt hadifoglysegítő és tudakozó hivatala a hadifoglyokkal való levelezés céljára vöröskereszt jel-zéssel és „Hadifoglylevelezőlap" fel-írással ellátott levelezőlapokat bocsájt ki, melyek nem kerülnek árusításra, ha-nem azokat a Vörös Kereszt adott eset-ben közvetlenül látja el a hadifoglyok hozzátartozói. A hadifoglyoknak küldött levélpostai küldemények díjmentesek.

— Pályázat alapítványi he-lyekre. A budapesti József fia árvaházban és az Erzsébet leányárvaházban 2—2 alapítványi hely kerül betöltésre. A kijelölés joga József kir. herceget illeti meg. Előnyben részesül honvéd gyermeke, vagy hadiárva. Pályázní jú-lius 31-ig lehet a honvédelmi minisz-ternél. Bővebbet az alispáni irattárban. (7350/1943. alisp. szám.)

## OLAJFESTMÉNYT

szaküzletben vegyen, szepet olcsón megbízható helyen  
ANDRÁSSY KÉPSZALON RÁKÓCZI-U. 9.

## MI

Az első tételtől 10 órától regg...

— Tóth I. A m. kir. min. sere a Kormány Tóth Dezső sz. vényszéki elnö. vonulása alkalm. közszolgálat ter. ismeréséről a M. keresztiét adom.

— Dr. Gör. ágas tanác. Öfömmeltósága. egészségügyi t. leggel felruház. tályba sorozott. rályi egészségg. A kitűnő zemp. állatorvos kiné. körökben kelte.

— Kineve. miniszter a m. tiszti személyze. Dénes sátoralja. gyakornokot X. m. kir. gazdas. nevezte.

— Orvosi. belügyminiszter. vai orvost a k. körbe körösvos.

— Halál. szerencsi gyári. Szeretet kis fia. napos korában. agyhártyagyulla. hunyt. Debrec.

— Állam. zések. A m. niszter az a. mélyzet létszám. toraljaúj helyi v. minőségű m. k. géditiszte, Tarc. máriai uradaln. Gyula telkibány. iglenes minősé. gyakornokká k.

— Tanüg. vallás-és köz. Godál Gyula. tanfelügyelőt k. nevezte ki. A Szilágyi Györg. segédtitkárrá, a Pál fogalmazó. ügyi segédfo. mádi állami né. zeti iskolafelüg. tályba léptette.

— Kineve. niszter Tóth Bá. felsődobszai la. jegyzőséghez k.

— Érettségi. náziium vagy. kezzenek a. delmi Munka. Városház I.

— Kineve. miniszter Nem. Zoltán sátoral. az OTI-hoz gy.

— A m. m. közdési j. kamarai igazg. gatói jelenté. zonyítja a tisz. ráredekkepvis. kasságát. 680. gazdasági biz. tájékoztatja a. szervezetta a k. alatt 36 tanf. képeztek ki, m. 20.000 gazda. dasági előadás. 21 kukoricagó. 200 q. kedvez. vetőmagot jutt. ményező gyako. melést fejleszt. gazda vesz. rés.

— Felvé. tiszai evangélik. kolci jogakadé. év I. felére val. beadási határid. Részletes tájéko. nyujt.

## MI UJSÁG?

Az elsőtétítés lakóházakban este 10 órától reggel 3 óráig tart.

**Tóth Dezső kitérítése.** A m. kir. miniszterelnök előterjesztésére a Kormányzó Ur Ó Főméltósága Tóth Dezső sátoraljaujhelyi kir. törvényeségi elnöknek — nyugalmabovonulása alkalmából — az igazságügyi közszolgálat terén szerzett érdemei elismeréséről a Magyar Érdemrend közepkeresztjét adományozta.

**Dr. Görcs Sándor — valóságos tanácsos.** A Kormányzó Ur Ófőméltósága dr. Görcs Sándor állategészségügyi tanácsosi címmel és jelleggel felruházott és a VII. fizetési osztályba sorozott főállatorvost magyar királyi egészségügyi tanácsossá kinevezte. A kitűnő zempléni törvényhatósági főállatorvos kinevezése a legszelebbebb körökben kellett általános megelégedést.

**Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter a m. kir. gazdasági feltügelői tiszti személyzet létszámában Székely Dénes sátoraljaujhelyi m. kir. gazdasági gyakornokot X. fizetési osztályba sorolt m. kir. gazdasági segédfelügyelővé kinevezte.

**Orvosi kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter dr. Kántor László tolcsvai orvost a tolcsvai közegészségügyi körbe körorvossá kinevezte.

**Halálozás.** Dr. Nemes Géza szerencsi gyárigazgatót nagy gyász érte. Szeretett kis fia Nemes Gyurika 15 hónapos korában a debreceni klinikán agyhártyagyulladásban váratlanul elhunyt. Debrecenben volt a temetése.

**Államerdészeti kinevezések.** A m. kir. földmivelésügyi miniszter az államerdészeti szak személyzet létszámában Misky Szilárd sátoraljaujhelyi városi alerdeszt ideiglenes minőségű m. kir. erdészeti üzemi segédítőként, Tardos Ferenc bodrogszentmáriai uradalmi alerdeszt és Kilvádi Gyula telkibányai uradalmi alerdeszt ideiglenes minőségű m. kir. erdőkezelési gyakornokká kinevezte.

**Tanügyi kinevezések.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Godál Gyula zemplénvármegyei kir. tanfelügyelőt kir. tanügyi segédítőkorrá nevezte ki. A miniszter továbbá dr. Szilágyi Györgyöt valóságos tanügyi segédítőkorrá, azonkívül dr. Plávenszky Pál fogalmazó gyakornokot kir. tanügyi segédfogalmazóvá és Darvas János mádi állami népiskolai igazgatót, körzeti iskolafelügyelőt a VII. fizetési osztályba léptette elő.

**Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter Tóth Bálint községi segédjegyző felsődobszai lakost a felsődobszai körjegyzőséghez körjegyzővé kinevezte.

**Érettségivel bíró nők (gimnáziumi vagy kereskedelmi) jelentkezzenek a Női Önkéntes Honvédelmi Munkaszervezet irodájában Városház I. 11. Elnökség.**

**Kinevezés.** A m. kir. belügyminiszter Nemesvölgyi Elemér és Dani Zoltán sátoraljaujhelyi OTI dijnokokat az OTI-hoz gyakornokká kinevezte.

**A miskolci Gazdakamara működési jelentése.** Kulín István kamarai igazgató most megjelent igazgatói jelentése az adatok tömegével bizonyítja a tiszajobbparti országrész agrárérdekképviseletének eredményes munkásságát. 680 működő községi mezőgazdasági bizottság és 900 tudósító tájékoztatja a Kamarát. 150 gazdakört szervezett a Kamara. Az utóbbi 6 év alatt 36 tanfolyamon 1193 gépkezelőt képeztek ki, most télen 308 községben 20 000 gazda hallgatta a Kamara gazdasági előadásait. 48 mintatrágyatelep, 21 kukoricagöré, 55 siló épült fel és 200 q. kedvezményes áru takarmányvetőmagot juttatott a Kamara. Kezdeményező gyakorlati irányu növénytermelést fejlesztő kísérleteiben közel 1400 gazda vesz részt.

**Felvételi tájékoztató.** A tiszai evangélikus egyházközség miskolci jogakadémiáján az 1943—44. tanév I. felére való felvétel iránti kérelmek beadási határideje 1943. augusztus 20. Részletes tájékoztatót a dékáni hivatal nyújt.

**Ipari leányképzőiskola és tanuló otthon nyílik Nagykárolyban szeptember 1-én.** Az intézetben egyidejűleg háztartási gazdasági tanfolyamok is lesznek. A felvételi kérvényt legkésőbb augusztus hó 1-ig kell elküldeni a m. kir. állami Ipari Leányképzőiskola igazgatóságának. A középiskolában évi tandíj 100 pengő, egyéb díjak 58 P. Együttel kérvényezni lehet a tanuló otthonba való felvételt is. Részletes felvilágítást nyújt az intézet igazgatósága és a Zemplén szerkesztősége is.

**Szabályozzák a mütalpu cipők gyártását.** A rendelkezésre álló nemes és műanyagok észszerűbb felhasználása érdekében elhatározták, hogy nemcsak a bőrtalpu, hanem a mütalpu cipők gyártását is szabályozzák és csak az előírt férfi, női és gyermek típuscipők gyártását fogják engedélyezni.

**A Hernádba fulladt.** Vaskó István 20 éves alsődobszai bojtártúri a Hernád folyóba fulladt. Egy elszabadult csónakot akart kifogni a megáradt folyóból.

**Összeírják a lovakat, öszvéreket és fogatos járműveket.** A honvédelmi miniszter rendeletével az augusztus 15-étől szeptember 15-ig terjedő időt tűzte ki a lovak, öszvérek és fogatos járművek összeírásának határidejéül. Az osztályosok határideje szeptember 16-ától 1944. évi január 31-éig terjed.

**Felvétel a debreceni egyetemre.** A debreceni m. kir. Tisza István-Tudományegyetemen a rendes beiratkozás az 1943—44. tanév I. félévére szeptember 1—16-ig tart. Engedéllyel beiratkozni szeptember 30-ig lehet. A felvételi kérvényeket az illetékes karhoz címzetten 1943. augusztus 1 és 31-ig kell benyújtani. Eredeti okiratok szükségesek. Ürlapok az illetékes dékáni hivatalban kaphatók. Részletes tájékoztatás jelent meg a Budapesti Közlönyben, s felvilágosítást nyújt a rectori hivatal. Az egyetemen férfi és női internátusok működnek.

**Postaügynökség Bodrogszentesen.** A bodrogközi járásban fekvő Bodrogszentes községben június 1-én postaügynökség nyílt meg. Ellenőrzőhivatala: Királyhelmece.

**Felvétel az egri érseki jogakadémiára.** Az egri érseki jogakadémián az 1943—44. tanév I. szemeszterére szóló beiratkozások 1943. szeptember hó 1-én kezdődnek és 12-én végződnek. Az első ízben iratkozók csak felvételi engedély alapján iratkozhatnak be. A jogakadémia menzáján kedvezményes ellátás és olcsó lakás igényelhető. Felvilágosítást ad: Jogakadémiai igazgatóság Eger, Liceum.

**Szerkesztői üzenet.** Fülöp István szép versét következő számunkban közöljük.

## TÁNCVIZSGA SZENDECZKY tánciskolájában a Róm. Kat. Olvasókörben

Diákcsoportnak július 31-én, szombaton este. Felőtteknek augusztus 1-én, vasárnap este 5 órától fél 11 óráig. **TÁNCBEMUTATÓ a hadikórház sebesültjei részére július 31-én délután 1/2 3től 1/2 5-ig.** Gyermekek és felnőttek részére augusztus 1-én, vasárnap délután fél 3-tól fél 5-ig, utána össztánc fél 11-ig. **Uj táncanfolyamra augusztus 1-ig lehet jelentkezni.**

## SZINHÁZ

Szombaton, július hó 24-én délután: Ludas Matyi. Enekes, táncos mese-operett, gyermekelőadás; este: Ártatlan vagyok. Zenés vigjáték. Premier. (Béret.)

Vasárnap, július hó 25-én délután és este: Ártatlan vagyok. Zenés vigjáték. (Béret.)

Hétfőn, július hó 26-án: Kacagó műsoros est. (Kivánság hangverseny.) Utolsó előadás. Az egész társulat fellépével. (Béret.)

Kedden, július hó 27-én: Danieli illuzionista mutatványai.

Szerdán, július hó 28-án: Danieli illuzionista mutatványai.

Csütörtökön, július hó 29-én: Danieli illuzionista mutatványai.

Pénteken, július hó 30-án: Danieli illuzionista mutatványai.

Az előadások délután pontosan 4 órakor, este pedig fél 8 órakor kezdődnek. Az előadások kezdete után tilos a nézőtérre bemenni. Béretszelvények minden előadásra érvényesek.

## A színházi idény mérlege

Ha a hat hétre terjedő ideji színházi idény mozgalmas eseményei felett áttekintünk, örömmel lehet megállapítani, hogy az ez évben nálunk működő *Homokay Pál* színházgató művészi tagokból álló társulatának teljesítménye kifogástalan volt. A társulat állandóan jó műsorral kedveskedett. Az előadások színvonala oly kitűnő volt, hogy az a fővárosi színházaknak is becsületére válhatott volna. A diszletek és a ruhák szépek és változatosak.

*Homokay Pál* színházgató áldozatot nem kímélve a műsora élénkítése végett többször léptetett fel neves fővárosi vendégeket. Ez áldozatkészséget a közönség méltányolta is, amennyiben a színház nézőterét ily alkalmakkal zsúfolásig megtöltötte.

Mindent összefoglalva semmi sem hiányzott ugy az erkölcsi, mint az anyagi siker teljeségéhez. A közönség igazán szeretetébe fogadta *Homokay Pál* színházgató társulatával együtt.

A hét eseményeiről részletes beszámolóink sorrendjében elsőnek említjük meg, hogy szombaton és vasárnapon a „Párizsi expressz” című énekes, táncos vigjáték sikerült előadásán mulatozt a nézőteret megtöltő közönség. A mulatóság nagy mestere *Tompa László* volt, aki kettős szerepben mindent megtett a siker érdekében. Az előadást is ő rendezte. Vele együtt részesei voltak a sikernek *Pataky József*, *Mészáros Joli*,

*Lantos István*, *Odray Géza*, *Erdélyi László*, *Fábián János* a kiváló főtitkár, *Pálkás Joli*.

Az elmúlt hét kiemelkedő eseménye az országos híró filmprimadonnának s az Uj Magyar Színház tagjának: *Szilágyi Szabó Eszter*nek két napos vendégjátéka volt. Első alkalommal *Herzeg Ferenc „Utolsó tánc”* című vigjátékában a szép *Juci* és *Judit* kettős szerepében értékes ember-ábrázolást nyújtott *Szilágyi Szabó Eszter*. Mellette *Kornélius* mester szerepében nagyszerű volt *Fábián János*, ez a kiváló főtitkár. A siker méltó osztályrészese volt *Homokay Pál* színigazgató, aki az előadást is avatott kezzele rendezte.

*Szilágyi Szabó Eszter* vendég művésznő másodizben kedden szintén meglege érdeklődés mellett *Fekete István „Hajnalodik”* című irredernta színművében lépett fel. *Pop Sabin* szerepében *Homokay Pál* színigazgató, *Pop Oktáv* szerepében pedig *Fábián János* főtitkár tehetségük legjavát adták.

Csütörtökön ujdonsággal kedveskedett a színtársulat. *Vasari János*nak a fővárosi *Andrássy-uti Színház*ban nagy sikert aratott „Egy nap a világ” című színműve zsúfolt nézőtér előtt került bemutatásra.

Az előadást *Homokay Pál* színigazgató rendezte, azonkívül *Tai* nás szerepét odaadással játszotta. Ez az alakítása méltó volt a többi drámai alakításához. A telt ház közönsége méltán gyönyörködött benne és jutalmazta viharos tapsokkal. Kitűnőnek bizonyult *Lantos István* és *Pataky József* is.

A színtársulat az elmúlt héten is felkereste a sebesült honvédeknek és előadásukkal elszórakoztatta őket.

A színi idény befejeztével a színtársulat *Ungvárra* megy és ott két hétig játszik. Aztán jön a kerületi társulattá átalakulás és azzal jár a szervezkedés.

K. Zs.

## Képkiallítás

nyílt ma a  
Központi cukrászda  
(Bujdosó) külön teremében  
Márki és f estmények  
12 havi részletre



## SÖTÉT SAROK

Pletykafészek

Mucsá és vidéke (ah nem Ujhelyről van szó, dehogyis, könyörgöm!) társadalmi életét sokszor megmételtyezi a pletyka! A pletykafészek rendszerint nő, de sajnálatos tény, a férfiak között is akad. Csak úgy duzzad az örömtől, amikor gyanuba keverhet valakit.

A pletykafészek nélkülözhetetlenül fontos személy. Már várják a szenációra éhes társak. Társadalmi esemény, ha valahol megjelenik! Könyv nélkül tudja a vonatkezezők menetrendjét. Láta amikor megérkezett a titokzatos idegen hölgy, aki a szomszéd házaspár boldogságát felborította. Ha végzetes öngyilkosság híre száguld a városon, vagy a falun végig, akkor ítélre von boldogot és boldogtalant, mert ő sorsdöntő személyiség!

Mindenki hibás, de ő feddhetetlen. Az áthelyezéstől a fiórtig, a kutyaharapástól a kártyaparti botrányig az esemény megtörténte után néhány perccel már részletesen be tud számolni. Élénk fantáziájával olyan aprólékosan kiszinezi az eseményeket, mint korallsziget biborfelszínét a kék tengervíz. A titkos találkák időpontját a „véletlen” összejövetelek naptári dátumát és percnyi pontosságát úgy megjéjti, vagy megéri, mint a halálmadár. Természetfeletti szímmal dolgozik.

Ha betekintünk a pletykázó egyén életébe, kinos jelenséget észlelhetünk. Rendszerint egy sorsüldözött egyénnel állunk szemben, aki nem találta meg élete értelmét, vagy a mindenki által áhitott boldogságot. Talán boldogtalan a házassága? Talán fiatal korában érte „meg nem érdemelt” mellőzés?

Más sikere, előmenetele, tüneményes pályafutása, örömteljes házassága a saját maga sikertelenségére, nyomorúságára, lehetetlen életkörülményeire emlékezteti.

Hiuságát bántja, ha másnak valami sikerül és ezért inkább mindent elkövet, hogy másnak öröme zavartalan sohasem legyen!

Ugy hinti a kételkedés, a győtrelem magvait, mint vén banya a babonákat. Szinte kéjeleg a jóleső érzésben, mikor a botrány híre gyanútlan áldozatainak fülébe sugdossa. A pletykafészek valójában szájalomra méltó egyén.

Mig más hírnevét lejáratja, mások szennyest kitergeti, addig ő a gyanútanok szemében az erkölcs és a tisztesség apostola marad.

Ő aztán igazán individuális. Senki sem foghat rá „kollektív” „szemléletet”!

*Jónapot, vagy kezécsókolom?* Lapunk két héttel ezelőtti számában „Kézcsókos tettegesség” címmel jól megokolt közlemény jelent meg a női kacsók férfi szájjal való érintése ellen. Ezen cikkünkkel kapcsolatban egyik olvasónk most azt panaszoja, hogy egyes — magukat tul előkelőnek képzelő, vagy legalább is ilyennek látszani akaró — „hölgyek” rendkívüli mértékben megsértődnek, hogyha valaki magyarul és szívélyesen „Jónapot kívánok” köszönnel emeli meg előttük kalapját.

X. Y. hölgy erélyesen oda is szól neki, hogy vagy kezécsókolomot köszönjön vagy semmit! Annál sajnálatosabb ez, mert panaszokod olvasónk, — mint írja — apja lehetne az illető érzékenylekű „hölgynek”, aki még a világháborús gondok és a szociális fejlődés mostani vajudásában is azt tarlja fő gondjának, ami már régen a női egyenjóság ellenkezőjét kifejező elavult formáság. Jónapot kívánok!

## SPORT

A Nemzeti Bajnokság III. osztályának csoportbeosztása

A Máv-Sac a felsőmagyarországi csoportban. Elkészült a Nemzeti Bajnokság III. osztályának csoportbeosztása. Az eddigi 6 csoport helyett most 12 csoportban fognak küzdeni a harmadosztályosok. A Máv-Sac ismét a felsőmagyarországi csoportban kapott beosztást és ide osztották be az NB. II. osztályból kiesett Kassai Vasutasokat és Nyiregyházi Move Szabolcsot is.

A Felsőmagyarországi csoport beosztása: Aknaszlatina BTE, Máv-Sac, Kassai Vasutas SC, Alberttelepi Mávag TC, Miskolci Move SE, Csapi Máv SE, Beregszászi FTC, Nagyszőlősi SE, Királyházi Máv, Nyiregyházi Vasutas SC, Move Szabolcs SE és még egy utólag beosztandó csapat.

Érdekes, hogy a csoportba beosztották a két kiesett Nagyszőlősi SE és Csapi Máv SE csapatát is.

Ami az utazást illeti, bizony nagyon nehéz csoportba került a Máv-Sac és még egy-két csapat. A Máv-Sac ez évben megint megkísérli a bajnokság megnyerését, bár ez a csoport sokkal erősebb a múlt événél, hiszen az NB. II. osztályból kiesett két csapat, azonkívül az Aknaszlatinai BTE jóképességű csapata is igen erős ellenfelek lesznek.

## ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy a „BOSZANTÓ”-hoz címzett korcsmámat Deák-utca 51. szám alatt megnyitottam. A legjobb italok és hideg ételek állandóan kaphatók. Pontos és figyelmes kiszolgálás.

Tisztelettel:

CILLI JÓZSEF  
korcsmáros.

## GÖRBE TÜKÖR

Követeljük a mozi modernizálását

Valaha a filmtragédia legteteje az az, hogy a léha gróf, elkártyáztván hitbizománya utolsó kacagányát, pisztolyt szegzett és — el veled, balga lé! A publikum sűrű könnyhullatással távozott és napok múltán is beleszipogott néhány öklömnyit Maris a lebbencsevesbe, ha eszébe jutott az öndugába dőlő Psylander.

Hol vagyunk ma már ettől?

A vadnyugati kép, ha némi hatást akar elérni, azzal kezdődik, hogy két robogó cowboy előlét dobban és csipőből harminc golyót roppant az ivóba. Benn vagy negyven pofa hunyorg egnek tartott kézzel, ám Jack, a félszemű gáncsot vet, repül a szék, asztal és két perc múlva tizenhatal halott szendereg az Urban.

Nincs messze az idő, amikor maguk a nézők is tevőlegesen részesei lesznek a cselekménynek. A mozi hősei nemcsak egymást fogják kiteríteni a vásznon, hanem a legközelebb már a nagyérdemű közönség sorai közé is eresztene néhány golyót.

A védtelen publikum nevében tisztelettel kérjük a fegyverkezési egyenjóságot. A pénztárnál a jegyhez adjanak egy-egy önvédelmi célzatú fegyvert. Az első soroknak, melyeknek publikuma egy ugrással közelharcba ereszkedhetik, legcélszerűbb a bajonett, rövidkard és hasmetsző jatagán, hátrább karabély, a páholyoknak golyószóró és a karzatnak néhány parti ágyu.

Akkor lesz csak igazi magasszínvonalu és ifjuságnvelő a mozi.

(Kissjóska)

337/1943. vght. szám.

## Árverési hirdetés.

Kisgéresi Hangya fogyasztási és értékesítő Szövetkezet végrehajtató javára 2737 P 84 f. és jár. kielégítésére lefoglalt és 6580 P-re becsült ingóságokat u. m. rőfős és rövid áru, pipere cikkek, üzleti berendezést Királyhelmeccen 1943. évi augusztus hó 5-én délelőtt 10 órakor el fogom árverezni.

Királyhelmeccen, 1943. július 8-án.

Udvarhelyi Béla sk.  
k. bír. végrehajtó.

3019

## ZEMPLÉNI KÖZELLÁTÁS

Mit kell tudni a gazdálkodónak a liszt szállításáról

A vómörlés útján előállított lisztet a vómörlésre jogosult a malomból vagy cseretelepről saját lakására szállítási bárca kíséretében szállíthatja. A vómörlésből származó lisztnek egyik községből másikká szállításáról a feladás helye szerint illetékes községi elöljáróság szállítási igazolványa szükséges, amelyet a feladási hely szerint illetékes községi elöljáróság állít ki. A községi elöljáróság csak annak állíthat ki szállítási igazolványt, aki igazolja, hogy a szállítani kívánt lisztmennyiséget saját

termelésű, vagy pedig természetbeni járandóság alapján jogszerűen megszerzett kenyérgabonájából vómörlési tanúsítvány alapján őrlötte meg.

A vómörli malom az őrlémenyt esti 8 óra és reggeli 6 óra közötti időben elszállításra nem adhatja ki.

Közforgalmu vasut, posta, hajózási és közuti fuvarozási vállalat lisztet szállítás végett csak akkor fogadhat el, ha a feladó az érvényes szállítási igazolványt is átadja.

## Kenyérgabona, kenyér- és lisztellátás

A vómörlési tanúsítvány ellenében 1943. december 31-ig megőrlhető kenyérgabona mennyiség a vómörlésre jogosult háztartásának minden egyes tagja részére fejenként 100 kg. Ha a vómörlésre jogosult a fenti időpontig megőrlésre engedélyezhető teljes kenyérgabona mennyiségnek — sem saját terméséből, sem természetbeni járandóságából — nincs birtokában, az ellátatlanság időtartamára kenyér- és lisztjegyvel látják el. Egy személy egy havi kenyér és lisztjegy ellenében 20 kg.-mal csökkentik a vómörlésre engedélyezett kenyérgabona mennyiséget.

A vómörlési tanúsítvány tulajdonosa azon a címen, hogy a vómörlésre engedélyezett kenyérgabona mennyiséget nem termelte meg, vagy nem szerezte meg, nem tarthat igényt kenyérgabona kiutalására. Ebben az esetben a vómörlési tanúsítványt vissza kell szolgáltatni a községi elöljáróságnak, amely ahelyett kenyér- és lisztjegyet ad ki.

Akinek vómörlési tanúsítványa van, kenyér- és lisztjegyet csak a vómörlési tanúsítvány visszaadása mellett és csak akkor igényelhet, ha igazolja, hogy saját

terméséből, vagy egyéb természetbeni járandóságából a saját és a háztartásához tartozók kenyérgabonaszükségletét fedezni nem tudja.

Amennyiben a vómörlésre jogosult háztartás összes kereső tagjai mezőgazdasági munkából élő napszámosok, vagy pedig saját gazdaságukban rendszeres testi munkát végeznek, az ellátatlanság időtartamára az őket megillető kenyér és lisztjegyeket, valamint pótljegyeket felül háztartásonként még egy személy részére a nehéz testi munkások számára rendszeresített kenyérpótljegy ill. meg akkor is, a háztartásához tartozók egyébként nehéz testi munkások pótljegyre nem jogosultak.

Az, aki munkabér vagy egyéb természetbeni járandóság címén gabonát szerez és vómörlésre jogosult, de július 31-ig nem igényelt vómörlési tanúsítványt, köteles a megszerzéstől számított 15 napon belül a lakóhelye szerint illetékes községi elöljáróságtól vómörlési tanúsítványt kérni, vagy pedig a kenyérgabonát a vásárlásra jogosított kereskedőnek megvételre felajánlani.

## A bélyeges számológédu premierje

A miniszteri rendeletek értelmében csütörtöki volt Sátoraljauhelyen az ugynevezett bélyeges számológédu premierje, amely a vendéglőkben és kávéházakban megforduló közönséget már nem érte meglepetésszerűen és váratlanul. Ezért zajlott le simán a nagy érdeklődéssel várt új rendszer bevezetése. A felbélyegzett és egyenlőre törkeu ceruzavégekkel ályukasztott számológédu feladatoktól, a közönség magatartásáról és az érdekeltektől előkészítve a vendéglőkben a vendégeket még a fogyasztás előtt ki kell váltani. Ez a forgalmi adó rendszer ott, ahol cigányzene van 20 fillér, kombinált zenekarokkal szórakoztató helyeken már 40 fillér, táncos helyeken pedig 1 pengő. A közönség azonban ezt is hamarosan meg fogja szokni, sőt az egyhetes jubileumon már fel sem tűnt soknak ez a blokk-kiváltás.

A közönség kicsit óvatosabban rendelt. Egy négytagu család minden egyes tagja külön-külön fizetett, az előbb a családító által szétosztott pénzből, nehogy tullepijék a 20 pengős határt, amelyen felül a számlához már nem 50 filléres, de 2 pengős bélyegyet kell számlázni.

A fizető pincérek azok, akiknek a legnagyobb megterhelést jelent az új rendszer. A fizető pincéreknél és főuraknak jóval több dolga akad ezentul, mint eddig és például a gyors számolás tudományát fokozottabban kell gyakorolniuk.

Mindenünnen kiküldött munkatársunk az új rendszer alapos tanulmányozása végett sorra látogatta nemcsak városunk vendéglőit és korcsmait, hanem a környéki városok vendéglőit és vasuti éttermeit is. A miskolci vasuti étteremben két főpincér magyarázta el az új rendszert (munkatársunk határozottan emlékszik, hogy két főpincér volt előtte).

A főpincérek szerint az új rendszer nekik jelent nagy munkátöbbletet, mert mindent számlázni kell és például egy pohár sört is blokkolni és számlázni kell. A legnehezebb ezt megoldani min-

## Cigarettaóknak fontos megismerni

a legdrágább, de legjobb

**RAFFA**

CIGARETTAHÜVELY

Szopokája szabadalmazott nikotinmentesítő betéttel. Ezen keresztül a szívás még a legolcsóbb dohányból is a legkellemebb. Nem idéz elő köhögést, vagy krakogást és tüdejének sem árt.

Ára: 100 drb. 2-es, vagy 3-as 94 fillér.

Ugyanilyen nikotinmentesítő betéttel

CIGARETTASZIPKA

bakelitből 1 drb. 8 fillér, jávorfából 1 drb. 44 és 80 fillér, RAFFA piece 3 drb. válogatott szipka 17 darab tartálékbetéttel 80 fillér.

Mindegyik szipkához cserélhető RAFFA-betét 10 drb. 20 fillér. Kapható minden dohánykísérődobozban. Viszonteladóknak megfelelő árengedménnyel Sátoraljauhelyen a dohánynagyáruháiban és szakmabeli nagykereskedésekben. Sárospatakon a dohánynagyáruháiban és szakmabeli nagykereskedésekben.

denesetre a vasuti vendéglőkben, mert a vonathoz siető vendégek gyorsan fizetnek és a számlázás miatt a főpincéreknek is gyorsabban kell számolni.

Hisszük azonban, hogy a közönség megértéssel fogadja továbbra is az új rendszert és csak támogatni fogja a főpincérek megsokasodott munkáját.

Különbön itt is áll az igazság, hogy „minden csoda három napig tart”, mert az egy hetes jubileumon már a pincér is csodálkozott, mikor az új rendszerről kérdegettünk. Hiszen ma már az nem is új, hanem régi, megszokott rendszer, csak egy kicsit többbe kerül... (Kdté.)

## Ujból szabályozták a vadászati tilalmi időket

A földmiveltügyi miniszter rendeletben újból szabályozta a vadászati tilalmi időket. Az új tilalmi idők a következők:

Szarvasbika okt. 16.—szept. 1., szarvasbika febr. 1.—szept. 1., őzokt. 16.—május 1., őzuta jan. 1.—nov. 1., nyul jan. 16.—okt. 16., siketfajd május 16.—apr. 16., tuzokkakas január 1.—április 1., fűrj, vadgalamb jan. 1.—aug. 1., erdei szalonka apr. 16.—aug. 16., kacsca apr. 1.—július 6-ig. Az egész évben tilos vadászni zergere, muflonra, fécantukra, fogolyra. — Tilos vadászni mindenféle vadra hajtókutyával jan. 1. és aug. 1. között.

A rendelet aug. 1-én lép életbe.

## Ziszta, rendes, izletesen főző

hárvetűnő urasági vagy papi házhoz azonnali belépésre állást keres. Szives megkeresés Völgy-utca 5. szám.

## A birkabőr kikészítésének engedélyezését kéri a gazdák

A miskolci gazdakamara felterjesztésben kérte, hogy az ipari Anyaghivatal a juhtenyésztő birókocok és gazdaságok részére engedélyezze bormellény, vagy bebecs készítéséhez személyenként 2 drb. kifejlett birka, vagy 4 drb. bárány bőrének cserzését, ha a gazdák alkalmazottait erre szorultságát községi bizonyítvánnyal igazolják. Így a mezőgazdasági munkások és a nehéz viszonyok között élő kizsákdák az eddig is szokásban volt és ma különösen nélkülözhetetlen, egészségüket megóvó meleg ruházatukat megszerezhetnék, mert más-különbön a mai beszerzési árak és gyenge ruházati minőség mellett képtelenek az egészségük megvédéséhez szük-séges erős és jól bevált viseletet megszerezni.

325/1942. vht.sz.

## Árverési hirdetés

Dr. Lichtenstein Jenő ügyvéd végrehajtónak végrehajtást szvenvedők ellen 134 P 45 f. tőke és jár. kielégítésére lefoglalt 1015 P-re becsült dongafa, 3 drb. tarka borju, 1 drb. üsző, 1 drb. 3 éves üsző ingóságokat Pusztafaluban 1943. évi július hó 30. napjának délelőtt 3/4 10 órakor el fogom árverezni.

Sátoraljauhely, 1943. június 28.

Hazay Béla sk.  
k. bírósági végrehajtó.

3024

8261/1943. vhsz.

## Árverési hirdetés.

Dr. Eörsi István budapesti ügyvéd által képviselt Braun Testvérek Rt. végrehajtató javára végrehajtást szvenvedők ellen 477 P 78 f. tőke és jár. erejéig, 1943. évi május hó 28. napján lefoglalt és 2230 P-re becsült alábbi ingóságokra az árverésnek végrehajtást szvenvedő üzletében: Sátoraljauhely, Rákóczi-u. 18. szám alatt leendő megtartására határnapul 1943 évi július hó 29. napjának délelőtt 10 óráját tűzőm ki, amikor a bíróság lefoglalt kávépótlék, gyors és 10-es mérleg, liszt, festék, áruállvány, pult, írógép s egyéb ingóságokat a legjobbet ígérőnek készpénz fizetés mellett elfogom árverezni.

Sátoraljauhely, 1943. július 6.  
Hazay Béla sk.  
k. bírósági végrehajtó.

3020

Megjelenik sz

Előfizet

Egy évre ..

Fél évre ..

Negyed évre ..

Kéziratokat ne

Felelős e

Dr. BOGYA

## Heti

## A termés szab

A közellátási zése alapján a kenyérgabona be-alapján beszo-lg-a cséplés befeje- napon belül vala- sított kereskedő- lani, amelyet a ellenőriz. Ha a kormánybiztos e- nyérgabona be- teljesítésűl árpa- felajánlott árpa- cséplés befejeze- napon belül val- sított kereskedő- lani. A zsirra, terményekre és beszo-gáltatási szánt ártát legk- tóber hó 31. r- vásárlásra jogos- vételre felajánl- telesség teljesíté- vánt kölest, va- fenti időpontig

A gabona v- az ország terüle- oszik. A közet- Központ értesité- hatósága terület- körzetekben a g- sított országos k- kedők nevé. A kereskedő a szá- sárlási területen felajánlott gabor- állapotott termelő- ha harminc mét- meg, kívánságár- minc métermáz- eladónak a gab- felelő helyisége- gabonát a vétel- alatt átvenni és országos- és a megvásárolt ke- vány ellenében- rolt kölessel, ha- bal pedig kizáró- Központ kirende- rint rendelkezhe- az általa megva- annak az ország- kedőnek az utas- hetik, akinek ré- vásárolta.

A gabona v

az ország terüle- oszik. A közet- Központ értesité- hatósága terület- körzetekben a g- sított országos k- kedők nevé. A kereskedő a szá- sárlási területen felajánlott gabor- állapotott termelő- ha harminc mét- meg, kívánságár- minc métermáz- eladónak a gab- felelő helyisége- gabonát a vétel- alatt átvenni és országos- és a megvásárolt ke- vány ellenében- rolt kölessel, ha- bal pedig kizáró- Központ kirende- rint rendelkezhe- az általa megva- annak az ország- kedőnek az utas- hetik, akinek ré- vásárolta.

## A kenyérg

A malom vag- 15-ike után ken- illetőleg vámcse- át, ha a vómör- örlési tanusítván- olyan mennyisé- illetve cserélni, tanusítvány felt- feltüntetett men- kenyérgabona s- a vómót és a p- lalja. A vómörlé- lom a megfelelő- idejét, az őrlésre tisztítás előtti s- könyv sorszáma- látnak el és le- ezután köteles a- sítványt visszaad-

A vómörlésba- bona örlési díja- gabonában kell búzánál vámc- címén legfeljebb szeresnél vá- porlász címén leg- fel a malom.

A gabona dar